

A jogvita tárgya és leírása

A felperes azon panaszát elutasító bizottsági határozat megsemmisítése, mely szerint a Bizottság kirgizisztáni regionalizált képviselőtén eltöltött éve alatt lelki zaklatásnak volt kitéve és őt lelki zaklatás érte.

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Közzolgálati Törvényszék:

- hívja fel a Bizottságot a Bizottság Vizsgálói és Fegyelmi Hivatala jelentésének és az azt alátámasztó bizonyítékoknak a kiadására;
- semmisítse meg a Bizottság 2009. július 23-i határozatát, és — amennyiben szükséges — a panaszt elutasító határozatot;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

2010. június 4-én benyújtott kereset — Cerafogli kontra EKB

(F-43/10. sz. ügy)

(2010/C 209/90)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Maria-Concetta Cerafogli (Frankfurt am Main, Németország) (képviselők: L. Levis és M. Vandenbussche ügyvédek)

Alperes: Európai Központi Bank

A jogvita tárgya és leírása

Az EKB azon határozatának megsemmisítése, amelyben elutasította a felperesnek a felettése magatartása miatt őt ért hátrányos megkülönböztetésre és méltóságát ért támadásra vonatkozó panaszait, valamint kártérítési kérelem.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az EKB 2009. november 24-i határozatát, amelyben elutasította a felperesnek a felettése magatartása miatt őt ért hátrányos megkülönböztetésre és méltóságát ért támadásra vonatkozó panaszát, továbbá — amennyiben szükséges — semmisítse meg a különös jogorvoslati kérelmét elutasító 2010. március 24-i határozatot;

— ebből következően a Közzolgálati Törvényszék adjon helyt a felperes közigazgatási panaszában foglalt kérelmeknek, így különösen azoknak, amelyek arra irányulnak, hogy:

- vessenek véget a vele szembeni hátrányos megkülönböztetés és lelki zaklatás minden formájának, legyen szó akár szóbeli megnyilvánulásokról, akár a feladatairól és a munkaidejének beosztásáról,
- G. írásban vonja vissza az őt támadó és fenyegető állításait;
- a Közzolgálati Törvényszék mindenképpen kötelezze az EKB-t a felperest ért vagyoni és nem vagyoni kár megtérítésére;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az EKB-t a költségek viselésére;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az EKB-t arra, hogy bocsássa rendelkezésre a teljes belső közigazgatási vizsgálati jelentést a mellékleteivel együtt, beleértve a meghallgatások jegyzőkönyveit. Ezenfelül kötelezze az EKB-t, hogy bocsássa rendelkezésre a vizsgáló testület, illetve az EKB kormányzó-tanácsa és/vagy elnöke közötti kapcsolattartás valamennyi anyagát;
- a Közzolgálati Törvényszék idézze meg tanúként L-t, az alperes volt szociális tanácsadóját.

2010. június 11-én benyújtott kereset — Lebedef kontra Bizottság

(F-44/10. sz. ügy)

(2010/C 209/91)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Giorgio Lebedef (Senningerberg, Luxemburg) (képviselő: F. Frabetti ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A Bizottság azon határozatának megsemmisítése, amely elutasította a felperes által annak engedélyezése iránt benyújtott kérelmet, hogy a betegszabadsága alatt az alkalmazási helyén kívül tartózkodhasson